

Ohio Slavic and East European Newsletter

Published for the Slavic Studies Community in the
State of Ohio by the Center for Slavic and
East European Studies, The Ohio State
University, 230 West 17th Ave.,
Thomas A. Wolf
Editor

OSEEN is published twice a month during the academic year. It is mailed free of charge to all those on our mailing list. If you are not on our list and wish to receive OSEEN regularly, please let us know.

OSEEN welcomes news items and notices of Slavic and East European interest from around the State. Items of less than one page in length are carried without charge. Deadlines for the receipt of material are the Monday preceding the first and third Thursdays of each month. The deadline for the next issue is January 21.

For further information please call one of the following numbers (area code 614): Editor: 422-6567; Slavic Center: 422-8770.

OHIO SLAVIC CALENDAR

- | | |
|-------------------|--|
| January 12, 1980 | -WOSU (8.20 AM) Radio Series (11:30 a.m.)
Dr. Roger Kanet and Dr. Daniel Nelson, " <i>Changing Relationship Between the U.S.S.R. and Eastern Europe</i> " |
| January 19, 1980 | -WOSU (8.20 AM) Radio Series (11:30 a.m.)
Dr. Thomas Wolf, " <i>Impact of Economic Sanctions on the U.S.S.R.</i> " |
| January 26, 1980 | -WOSU (8.20 AM) Radio Series (11:30 a.m.)
Dr. Barbara Chotiner, " <i>The Role of the Party in the Economy and Life of the U.S.S.R.</i> " |
| February 16, 1980 | -High School Slavic Teachers' Workshop & Olympiada, Ohio Union, O.S.U. |

SLAVIC AND EAST EUROPEAN CULTURAL COLLECTIVE

(811) The Slavic and East European Cultural Collective will meet again this quarter at 12:00 noon in Room 009, Dulles Hall, on the Ohio State University Campus. Faculty and graduate students are cordially invited to bring a brown bag lunch; coffee will be provided by CSEES. The next two meetings will feature:

- | | |
|----------------------|---|
| Tuesday, January 15: | "Collective Joke Telling", led by Jiri Hochman. |
| Tuesday, January 29: | Professor Paul Underwood, School of Journalism,
"Coverage of the U.S. in the Yugoslav Press" |

(812) The National Security Agency is recruiting graduates in foreign languages to fill career positions. It is particularly interested in those students majoring in Slavic, Asian and Near Eastern Languages who will be completing their studies this academic year.

Students who wish to have interviews with National Security Agency Representatives on January 22 and 24 should sign up in the Placement Office, Room 5, Brown Hall.

OPPORTUNITIES FOR STUDY IN U.S.S.R. AND POLAND

(813) The Center for Foreign Study is once again offering Russian Language seminars and Polish Language and Cultural study programs this summer. The Russian Seminars, of either four or sixteen week duration, will be held in Moscow, Leningrad and Sochi. The Polish programs will last for six weeks in Torun, Krakow and Warsaw. Programs are available at several different student levels.

For more information, write to Center for Foreign Study, CFS International Headquarters, 216 South State Street, Box 8606, Ann Arbor, Michigan 48107.

ACTR RUSSIAN LANGUAGE STUDY IN MOSCOW

(814) The American Council of Teachers of Russian (ACTR) is accepting applications for the Fall Semester 1980 in its Russian language study program at the Pushkin Institute in Moscow. ACTR programs are supervised as well by a full-time American Resident Director, who is normally a member of an American university Slavic Department faculty.

Applications and further information is available from Professor James Connell, P.O. Box 166, Valdosta State College, Valdosta, Georgia 31601. Deadline for applications is March 10, 1980.

O.S.U. - PURDUE PUSHKIN INSTITUTE PROGRAM

(815) The Ohio State University and Purdue University are again offering, in the academic year 1980-81, a program of Russian language study at the Pushkin Russian Language Institute in Moscow, USSR, under the direction of senior specialists from the Institute for 24 qualified students, primarily undergraduates. The Autumn 1980 semester program will last from September 1 through December 28, 1980. The Winter Quarter 1981 program will be from January 3 through March 18, 1981.

For further information and applications, call or write to the Department of Slavic and East European Languages and Literatures, Ohio State University, 1841 Millikin Road, Columbus, Ohio 43210. Telephone: (614) 422-6733.

BOOKS, PERIODICALS

(816) Books and periodicals recently brought to the attention of OSEEN include:

Manual for Multi-Cultural and Ethnic Studies, by Henry Ferguson. Intercultural Network, Inc. (906 North Spring Park Avenue, La Grange Park, Ill. 60525), 135 pp., \$49.00.

Learning with Foreign Students, by Joseph A. Mestenhauser. Introduction by Rose Lee Hayden. A handbook of methodologies for enriching learning in international studies, international education and other social and behavioral sciences through the use of foreign students. A rich resource for students and professors in these study areas. Contains an extensive bibliography. Published by the University of Minnesota. 70 pp. Available through Intercultural Network, Inc. (see above). \$4.25.

O.S.U. CONTINUING EDUCATION TO SPOTLIGHT U.S.S.R.

(817) The Ohio State University Office of Continuing Education will continue its emphasis on different nations of the world by highlighting the Soviet Union from January to May, 1980. Non-credit classes will include a lecture/dinner on January 17 at the Fawcett Center for Tomorrow, as well as classes on Russian language, dance and culture. Culmination of the Soviet emphasis will be an educational trip to Moscow, Kiev and Leningrad on May 12-26, 1980 led by O.S.U. Slavic Language and Continuing Education personnel. For more information call *Ken Ostrand* at 422-1342.

O.S.U. LECTURE/DINNER SALUTES U.S.S.R.

(818) "Moscow and More" is the title of an O.S.U. Office of Continuing Education lecture/dinner to be held at the Fawcett Center for Tomorrow on January 17, 1980. Complete with slides and music of the Soviet Union, partakers will enjoy dinner made from ethnic recipes and be entertained by members of the O.S.U. Department of Slavic and East European Languages. *Gerard Ervin* will highlight the evening with a slide presentation on the U.S.S.R. today and discuss his recent trip to the Soviet Union. Tickets are \$13.00 each and must be secured ahead of time from the Office of Continuing Education.

For further information or tickets call the Office of Continuing Education at 422-8571.

EDUCATIONAL TRIP TO SOVIET UNION PLANNED

(819) A unique educational trip to the U.S.S.R. is planned for May 12-26, 1980. Led by O.S.U.'s *Leon Twarog* (Slavic and East European Languages), *Michael Curran* (History) and *Sondra Kay Rhoades* (Continuing Education) the trip is unique in that it is designed to be a non-credit program geared for community adults who wish to gain an in-depth view of the U.S.S.R. which ordinary commercial trips do not offer. Also unique are a special briefing for trip participants before departure, a required non-credit Russian language class and a limit placed on the number of participants to ensure high quality.

The trip, including transportation from New York, accommodations, all meals in the Soviet Union, entrance and guide fees is \$1,589. For a brochure and more information call *Ken Ostrand* at The Ohio State University Office of Continuing Education, 422-1342.

NEW SLAVIC AND EAST EUROPEAN AREA COURSES AT O.S.U.

(820) The following are new Slavic and East European area courses being offered Winter Quarter at Ohio State University: For more information, call 422-6733.

- Bus. Admin. 694X: International Business with Centrally-Planned Economies (*Professor Thomas Wolf*)
- History of Art 645: Russian Art of the Modern Age (*Professor Charlotte Douglas*)
- Music 542: Twentieth Century Russian Music (*Professor Laurel Fay*)
- Introduction to the Russian Language (*Professor Leon Twarog*)
- Russian 135N: Russian Culture (*Dr. Miriam Schwartz*)
- Slavic 671.07: Beginning Slovenian Language (*Professor Charles Gribble*)
- Theater 694: Russian and East European Theater Since 1900 (*Professor George Crepeau*)
- Medieval & Renaissance Studies 213: Medieval Moscow (*Professor Michael Curran*)

Under the terms of a contract signed March 13, 1979, the Library of Congress's *Slavic Cyrillic Union Catalog* will be published in microfiche by Rowman and Littlefield. The catalog cards, which make up the *Slavic Cyrillic Union Catalog*, will be reproduced at a 48 to 1 reduction ratio on approximately 270 fiches which will comprise the set. The cost of the complete set of fiches is \$495, and it may be ordered from Rowman and Littlefield, 81 Adams Drive, Totowa, New Jersey 07512.

The *Slavic Cyrillic Union Catalog* consists of approximately 450,000 cards representing 315,000 titles and 750,000 locations. About 90,000 of these titles and at least 250,000 locations are not reported elsewhere. All of the titles are in the Slavic languages written in the Cyrillic alphabet. Although most of the entries represent titles in the Russian language, Bulgarian, Byelorussian (White Russian), Macedonian, Serbian, and Ukrainian language entries are also present. At present, the catalog is unpublished and can either be consulted at the Library of Congress or inquiries may be made by mail or telephone.

The *Slavic Cyrillic Union Catalog* contains the bibliographic record of pre-1956 Slavic Cyrillic-alphabet imprints reported by 185 research libraries in the United States and Canada. In the 1950s these reports were consolidated, assigned subject headings, transliterated into the Library of Congress system, and filed by author, added entry, title, and subject. This project was terminated in 1956 and the resulting file was photographed and reproduced in microprint as the *Cyrillic Union Catalog*. Reports from the 185 contributing libraries continued to be received and filed in the *Slavic Union Catalog*. Among these reports are thousands of Slavic titles cataloged in full for the first time by the Library of Congress, including 10,000 entries from the famous Yudin Collection.

The *Slavic Cyrillic Union Catalog* also contains approximately 16,500 serial titles. In a very large number of cases these are unique reports. More than half of these titles (9,700) were reported by libraries other than the Library of Congress. Altogether, taking both monographs and serials into consideration, other libraries have reported approximately 75 percent of the locations (570,000), the Library of Congress, 25 percent (175,000).

Somewhat more than half of the *Slavic Cyrillic Union Catalog* entries appear in one form or another elsewhere, such as the *Cyrillic Union Catalog*, the *National Union Catalog*, and the *Pre-1956 National Union Catalog*. This duplication does not detract from the *Slavic Cyrillic Union Catalog*'s value as a reference and research tool, inasmuch as the other citations are either considerably out of date or have incomplete location information. The additional location information is nearly as valuable to the researcher or research library as the listing of the title itself. Further, the *Slavic Cyrillic Union Catalog* concentrates a wealth of information in a handy package and at a reasonable price.

(Source: Library of Congress, National Preservation Report, Vol. 1; No. 1, April 1979)